

61 Editorial

- 61 Hygiene in der Endoskopie
M. Jung, Schulz, H.-J.

63 Übersichten

- 63 Die Variante der Creutzfeldt-Jakob-Krankheit (vCJK)
Epidemiologie, Erkennung, Diagnostik und Prävention unter besonderer Berücksichtigung der Risikominimierung einer iatrogenen Übertragung durch Medizinprodukte, insbesondere chirurgische Instrumente – Abschlussbericht der Task Force vCJK zu diesem Thema
Kommission für Krankenhaushygiene und Infektionsprävention

- 80 Anforderungen der Hygiene an die baulich-funktionelle Gestaltung und apparative Ausstattung von Endoskopieeinheiten
Kommission für Krankenhaushygiene und Infektionsprävention

- 83 Anforderungen an die Hygiene bei der Aufbereitung flexibler Endoskope und endoskopischen Zusatzinstrumentariums
Kommission für Krankenhaushygiene und Infektionsprävention

- 100 Anforderungen an die Hygiene bei der Aufbereitung von Medizinprodukten
Kommission für Krankenhaushygiene und Infektionsprävention

112 Originalarbeiten

- 112 Die Therapie der Extrauterin gravidität von 1987 bis 2001 im Carl-Thiem-Klinikum Cottbus
Keuntje, S., A. Wipfli-Funke, H.-H. Riedel

- 115 Entwicklung der Pelviskopie und Komplikationen pelviskopischer Eingriffe an der Frauenklinik des Carl-Thiem-Klinikums Cottbus von 1996 bis 2000
Hanoldt, D., S. Dietterle, H.-H. Riedel

- 119 Improvisation und Organisation ist Alles – Arbeitsalltag in einer schwierigen Abteilung
Eickhoff, E.

61 Editorial

- 61 Hygiene in Endoscopy
M. Jung, Schulz, H.-J.

63 Reviews

- 63 The Creutzfeldt-Jakob Disease Variant (VCJD) Epidemiology, Diagnostics and Prevention with Particular Reference to Minimising the Risk of Iatrogenic Transfer via Medical Products, especially Surgical Instruments – Final VCJD Task Force Report
Kommission für Krankenhaushygiene und Infektionsprävention

- 80 Demands on Hygiene in Constructional and Functional Designing and Equipment of Endoscopy Units
Kommission für Krankenhaushygiene und Infektionsprävention

- 83 Demands on Hygiene in Reconditioning Flexible Endoscopes and Endoscopic Auxiliary Equipment
Kommission für Krankenhaushygiene und Infektionsprävention

- 100 Demands on Hygiene in Reconditioning Medical Products
Kommission für Krankenhaushygiene und Infektionsprävention

112 Original articles

- 112 Therapy of extrauterine Pregnancy from 1987 to 2001 in the Carl-Thiem Hospital Cottbus
Keuntje, S., A. Wipfli-Funke, H.-H. Riedel

- 115 Development of Pelviscopy and Pelviscopic Complications at the Department of Gynaecology of the Carl-Thiem Hospital Cottbus from 1996 to 2000
Hanoldt, D., S. Dietterle, H.-H. Riedel

- 119 Improvising and Organising is the Essence of Everything – Daily Chores in a Challengingly Difficult Department
Eickhoff, E.